Bifen L/P
Insecticida Granulado

Sólo para ser vendido a aplicadores comerciales para el uso y control de Hormigas (incluyendo las Bravas Importadas (Hormigas de Fuego) y otras plagas de insectos en césped en áreas de jardines y perímetros alrededor de edificios residenciales, institucionales, públicos, comerciales e industriales, parques, áreas recreativas y campos de atletismo.

Lugares de Uso:
- Áreas de jardines ornamentales
- Perímetros
- Céspedes

Ingrediente Activo Por Peso:
Bifenthrin* ……………………………………………………..0.2%
Ingredientes Inertes:………………………………………………99.8%
Total……………………………………………………………100.0%

*Cis isómeros 97% mínimo, trans isómeros 3% máximo.

Mantenga Fuera del Alcance de los Niños
CUIDADO

Lea otros paneles o información adicional sobre precauciones.
(o)
Lea el panel posterior de la etiqueta para información adicional sobre precauciones e instrucciones de uso completas.

Contenidos Netos: _______

PRIMEROS AUXILIOS	
Si cae sobre la piel o la ropa	• Quítese la ropa contaminada. • Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua durante 15 a 20 minutos. • Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para que le oriente sobre el tratamiento.
Conserve el envase o la etiqueta del producto consigo cuando llame a un centro de control de envenenamientos o cuando busque tratamiento. También puede ponerse en contacto con el Centro de Control de Envenenamientos al 800-222-1222.	
Nota al médico	Este producto es un piretroide. Si se ingieren grandes cantidades, se deben evacuar el estómago y el intestino. El tratamiento es sintomático y de apoyo. Las grasas digeribles, aceite, o el alcohol pudieran aumentar la absorción y deben ser evitados.

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN

Peligroso para los Humanos (y Animales Domésticos)

Cuidado

Dañino si se absorbe a través de la piel. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

Peligros Ambientales

Este pesticida es extremadamente tóxico a los peces e invertebrados acuáticos. No lo aplique directamente al agua, o en áreas donde hay agua presente o en áreas entre mareas por debajo del promedio de la marca más alta. El acarreo y deslizamiento de las áreas tratadas pueden resultar peligrosos a los organismos acuáticos en áreas cercanas. No contamine el agua al disponer de las aguas del enjuague del equipo.

INSTRUCCIONES DE USO

Es una violación a la Ley Federal usar este producto de una manera inconsistente a como se indica en su etiqueta. No puede en usarse en plantas cultivadas para la venta u otro uso comercial, o para la producción comercial de semillas, o con propósito de investigación. Puede usarse en plantas con fines estéticos o modificación de clima y cultivadas en interiores, jardines ornamentales o parques, céspedes o terrenos.

No aplique más de 0.2 lb del ingrediente activo (a.i.) por acre por aplicación en lugares de uso residencial (i.e., alrededor de residencias privadas, edificios de apartamentos, condominios, edificios exteriores no-agrícolas, invernaderos no comerciales, escuelas

primarias o establecimientos de centros de cuido). Puede aplicarse hasta 0.4 lb a.i. por acre por aplicación en lugares no residenciales (i.e., alrededor de edificios institucionales, públicos, comerciales o industriales; parques, áreas recreativas o campos de atletismo).

No realice aplicaciones de transmisión de más de 0.4 lbs A.I. (200 lbs de Bifen L/P) por Acre por año.

No puede usarse en campos de golf, granjas de hierba, viveros, invernaderos comerciales o en césped cultivado para las semillas.

Almacenaje y Disposición

Prohibiciones: No contamine el agua, la comida o el forraje mediante almacenaje o disposición.

Almacenaje del Pesticida: Mantenga fuera del alcance de los niños y animales. Almacene en el envase original solamente. Almacene en un lugar fresco y seco y evite el calor excesivo. Abra los envases cuidadosamente. Luego de un uso parcial póngale otra vez la tapa y cierre fuertemente.

En caso de derrame, evite el contacto, aísle el área y mantenga alejados a los animales y personas que no estén debidamente protegidos. Delimite el derrame.

Para Delimitar el Derrame: Cúbralo para evitar que se propague. Coloque el empaque dañado en un envase. Identifique su contenido.

Disposición del Pesticida

Los sobrantes que resulten del uso de este producto pueden ser desechados en el lugar o en un establecimiento de disposición de sobrantes aprobado. **Disposición del Envase**

Envases de Papel y Plásticos: Vacíe completamente la bolsa en el equipo de aplicación. Entonces disponga de la bolsa vacía en un vertedero sanitario o por incineración, o si está permitido por sus autoridades locales, quemándolo. Si se quema, manténgase alejado del humo.

APLICACIONES AL CÉSPED Y AL PERÍMETRO

Aplicaciones al Césped: Esparza el Bifen L/P con un equipo apropiado de aplicación para asegurar una cobertura uniforme sobre el área de tratamiento.

PROPORCIONES DE APLICACIÓN

Las proporciones de aplicación que aparecen en la siguiente lista proveerán un control excelente de las respectivas plagas bajo condiciones típicas. Sin embargo, a discreción del aplicador, se puede aplicar hasta 0.4 lb AI/A de Bifen L/P para controlar cada una de las plagas que aparecen en la lista. Sin embargo, para uso en céspedes de residencias, no aplique más de 0.2 lb AI/A por aplicación.

Plaga	Ingrediente Activo lbs por Acre	Proporción de Aplicación	
Orugas Soldado[1] Orugas Cortadoras[1] Orugas Tejedoras del Césped[1]	0.1 lbs AI/A	50 lbs por acre	1.15 lbs x 1000 pies²
Escarabajo Anual de la Hierba Azul *(Hyperodes*) (Adulto)[2] Picudos (Adultos)[3] Ataenius Adulto Negro del Césped (Adulto) [4] Saltadores de Hojas Insectos de la Harina	0.1-0.2 lbs AI/A	50 - 100 lbs por acre	1.15-2.3 lbs x 1000 pies²
Hormigas Ciempiés Chinches [5] Pulgas (Larvas) [6] Pulgas (Adulto) Hormigas Bravas Importadas (Adulto) [7] Hormigas Importadas (Montículos) [7] Milpiés Grillos Topos (Adultos) [8] Grillos Topos (Ninfa) [9] Garrapatas	0.2-0.4 lbs AI/A	100-200 lbs por acre	2.3-4.6 lbs x 1000 pies²
Insectos de Píldora Cochinillas	0.4 lbs AI/A	200 lbs por acre	4.6 lbs x 1000 pies²

Moscas Crane Europeas			

En el Estado de Nueva York este producto no se puede aplicar a ningún césped o hierba que esté dentro de 100 pies de algún cuerpo de agua (lago, estanque, río, riachuelo, manglar, o cuneta de drenaje).
En el Estado de Nueva York, sí se puede realizar una sola aplicación repetida de Bifen L/P si surgen señales de acción renovada de insectos, pero no antes de dos semanas después de haber realizado la primera aplicación.

Comentarios
[1]**Orugas Soldados, Orugas Cortadoras, y Orugas Tejedoras del Césped:** Para asegurar el control máximo, irrigue el área tratada con hasta 0.1 pulgada de agua inmediatamente después de la aplicación para activar (liberar del gránulo) el insecticida.
[2]**Gusano Anual de la Hierba Azul (*Hyperodes*) adultos:** Se debe llevar control del tiempo de las aplicaciones para controlar los gusanos adultos mientras van abandonando sus moradas invernales y se mudan hacia el área de césped. Este movimiento comienza generalmente cuando la ***Forsythia*** está completamente florecida y concluye cuando el "dogwood" está completamente florecido. Consulte con el Servicio de Extensión Cooperativa de su Estado para recibir información más específica respecto al momento de las aplicaciones.
[3] **Picudos adultos:** Se deben hacer las aplicaciones cuando los picudos adultos se observen por primera vez durante abril y mayo**.** Modelos de grados de días se han desarrollado para optimizar el momento de la aplicación. Consulte con el Servicio de Extensión Cooperativa de su Estado para recibir información específica a su región. En regiones templadas, las aplicaciones en primavera dirigidas a los picudos adultos proveerán también control sobre chinches tardías del invierno.
[4] **Ataenius Adulto Negro del Césped:** Se deben hacer las aplicaciones durante mayo y julio para controlar la primera y segunda generación del ataenius negro del césped adulto, respectivamente. La aplicación de mayo se debe programar para que coincida con la etapa de florecimiento total de la spiraea Vanhoutte (*Spiraea vanhouttei*) y alcornoque de caballo (*Aesculus hippocastanum*). La aplicación de mayo se debe programar para que coincida con el florecimiento de la Rosa de Sharon (*Hibiscus syriacus*).
[5] **Chinches:** Las chinches infectan la base de las plantas de hierba y se encuentran comúnmente en la capa de paja. Irrigue el área tratada con hasta 0.25 pulgadas de agua inmediatamente después de la aplicación para activar (liberar del granulado) el insecticida. Las chinches pueden ser una de las plagas más difíciles de controlar en los céspedes y pudieran requerirse los niveles más altos de aplicación para controlar las poblaciones que contengan ambos, ninfas y adultos durante el verano.

6 **Larvas de las Pulgas:** Las larvas de las pulgas se desarrollan en la tierra en áreas sombreadas que están accesibles a mascotas u otros animales. Irrigue el área tratada con hasta 0.5 pulgadas de agua inmediatamente después de la aplicación para activar (liberar del granulado) el insecticida.

7 **Hormigas de Fuego Importadas:** Se optimizará el control combinando aplicaciones de difusión para controlar las obreras merodeadoras y las recién apareadas reinas con tratamientos de montículos que eliminarán las colonias existentes. Si la tierra no está húmeda, entonces es importante irrigar antes de la aplicación. Los tratamientos de difusión deben aplicar hasta 0.4 lb. AI/A. Los montículos deben ser tratados con un producto certificado por EPA con su debida etiqueta para el control de los montículos de las hormigas bravas o aplicando ½ taza de Bifen L/P por montículo y luego empapando el montículo con 1 a 2 galones de agua. Los montículos deben ser tratados con suficiente fuerza como para romper su vértice y permitir que la solución del insecticida fluya dentro de los túneles de las hormigas. Se debe tratar un círculo de 4 pies de diámetro alrededor del montículo. Para mejores resultados, aplique bajo temperaturas frescas (65-80ºF) o temprano por la mañana o en horas tardías de la tarde. Este tratamiento matará a la reina dentro de las 24 horas después de la aplicación. La aplicación de 125 lbs/acre de Bifen L/P proveerá una actividad residual de seis meses para controlar Hormigas Bravas merodeadoras y las Reina Voladoras recién pareadas.

8 **Changas adultas:** Es difícil alcanzar un control aceptable de las changas adultas porque sus áreas de césped preferidas están sujetas a una invasión continua de esta etapa extremadamente activa desde principios de la primavera. Se deben hacer las aplicaciones lo más tarde posible en el día y se debe mojar con hasta 0.5 pulgadas de agua inmediatamente después del tratamiento. Si la tierra no está húmeda, es importante que se irrigue antes de la aplicación para atraer a las changas lo más cerca posible de la superficie donde el contacto con el insecticida se aumentará. Las áreas de césped que reciben presión de las changas adultas deben ser tratadas durante el máximo período de empollamiento para asegurar el máximo control de las poblaciones de ninfas subsiguientes (vea a continuación).

9 **Ninfas de Changas:** Áreas de césped que reciben una presión intensa de changas durante la primavera deben ser tratadas inmediatamente antes del punto culminante del empollamiento, Se alcanzará el control óptimo en este momento porque las ninfas jóvenes son más susceptibles a los insecticidas y están localizadas cerca de la superficie del terreno donde el insecticida está más concentrado. El control de ninfas mayores, más dañinas más tarde en el año pudiera requerir mayor proporción de las aplicaciones y aplicaciones más frecuentes para mantener un control aceptable. Se deben hacer las aplicaciones lo más tarde en el día como sea posible y se deben mojar con hasta 0.5 pulgadas de agua inmediatamente después del tratamiento. Si la tierra no está húmeda, entonces es importante que se irrigue antes de la aplicación para atraer a las changas más cerca del terreno donde el contacto con el insecticida aumentará.

[10]**Garrapatas (incluyendo garrapatas que transmiten la enfermedad de Lyme y la Fiebre de las Spotted Rocky Mountains:**
No realice tratamiento localizado. Trate el área completa donde las garrapatas pudiesen ocurrir que las garrapatas se expusieran. Use proporciones de aplicación mayores al tratar áreas donde existe follaje denso del terreno o amontonamiento de hojas. Las garrapatas pudieran reintroducirse de las áreas adyacente traídas por animales portadores. No permita que el público use las áreas tratadas durante la aplicación.
Garrapatas de Venados (*Ixodes sp.*) tienen un ciclo de vida complicado que abarca un período de sobre dos años y comprende cuatro ciclos de vida. Se deben hacer las aplicaciones desde mediados hasta finales de la primavera para controlar las larvas y las ninfas que residen en la tierra y en los montones de hojas.
Garrapata del Perro Americano puede convertirse en una molestia en escenarios suburbanos, particularmente donde las casas están construidas sobre terreno que anteriormente fue un campo o un bosque. Estas garrapatas comúnmente se congregan a lo largo de caminos o lados de carreteras donde pudieran encontrarse humanos. Se deben hacer las aplicaciones según se considere necesario desde mediados de la primavera hasta principios del otoño para controlar las larvas, ninfas y adultos de las garrapatas americanas de los perros.

Aplicaciones del Perímetro: Aplique al área del terreno 5 a 10 pies de ancho alrededor y adyacente a la estructura.

Aplicaciones Fronterizas: Aplique a las áreas de tierra, jardines ornamentales, grietas en el pavimento, bordes de verjas, plantíos, áreas de vegetales y áreas de pajas.

Proporción de Aplic: Libras Por 1,000 pies^2	**Ancho de la Banda**	**Libras de Bifen L/P por Aplicaciones de Perímetro Distancia Linear (Pies) Alrededor de la Estructura**							
		100	150	200	250	300	400	500	1000
2.3	5 pies	1.3	1.9	2.5	3.0	3.6	4.8	5.9	11.7
2.3	10 pies	3.0	4.2	5.3	6.5	7.6	9.9	12.2	23.7
3.0	5 pies	1.7	2.5	3.3	3.9	4.7	6.3	7.7	15.2
3.0	10 pies	3.9	5.4	6.9	8.5	9.9	12.9	15.9	30.9
3.5	5 pies	2.0	2.9	3.8	4.5	5.4	7.2	8.9	17.5
3.5	10 pies	4.5	6.3	8.0	9.8	11.4	14.9	18.3	35.5
4.6	5 pies	2.6	3.8	5.0	6.0	7.2	9.6	11.8	23.4
4.6	10 pies	6.0	8.4	10.6	13.0	15.2	19.8	24.4	47.4

Nota: Las cantidades de Bifen L/P que aparecen en la lista de la tabla anterior están basadas en el área total que se está tratando. Esta área se determina multiplicando la distancia linear por el ancho de la banda y luego sumando a ese valor el área de un círculo cuyo radio es igual al ancho de la banda (para compensar por el área tratada en las cuatro esquinas de una estructura rectangular).

Tratamiento de montículos de hormigas de fuego: Aplique ½ taza de Bifen L/P por montículo y entonces empape el montículo con de 1 a 2 galones de agua. Se debe empapar el montículo con suficiente fuerza para romper su vértice y permitir que el insecticida fluya dentro de los túneles de las hormigas. Para mejores resultados, aplique durante clima fresco (65 a 80°F) o temprano en la mañana o tarde en horas de la noche. Trate los nuevos montículos según vayan surgiendo. No se deben usar utensilios de cocina tales como cucharas o tazas de medir para propósitos comestibles luego de haberlos usado con el insecticida.

APLICACIONES INDUSTRIALES NO-AGRÍCOLAS
(Incluyendo Sectores Industriales, Parques, Campos de Pelota y Cementerios)
Aplicaciones de Distribución Localizadas: Para el control de hormigas activas merodeadoras (incluyendo Hormigas de Fuego Importadas) distribuya uniformemente 2.3 a 4.6 lbs de Bifen L/P por 1000 pies cuadrados (0.2 a 0.4 lbs a.i./Acre). Refiérase a la sección de Comentarios bajo **Aplicaciones al Césped** para recomendaciones adicionales sobre proporciones.

Locales de Montículos Sobre Almohadillas Eléctricas: Para reducir o prevenir la construcción activa del montículo de hormigas sobre almohadillas eléctricas, distribuya uniformemente 1.0 a 1.5 Cucharadas (0.06 a 0.09 lbs.) de Bifen L/P por 4 pies cuadrados de montículo sobre almohadilla. Donde los transformadores existentes estén completa o parcialmente llenos con la tierra excavada por las hormigas residentes, remueva todo el relleno excesivo y nivele la tierra remanente antes de llevar a cabo la aplicación. **Utensilios para comer tales como cucharas no pueden usarse con el propósito de comer después que se han usado como medidores del pesticida.**

Nota: Los transformadores eléctricos parecen ser más atractivos a las hormigas durante los meses más frescos. Para obtener mejores resultados trate en el otoño o a principios de la primavera.

Bifen L/P Insecticida
Ajustes del Rociador Recomendados para Aplicaciones de Difusión

		Ajustes del Rociador			
Equipo	**Velocidad Terrestre (MPH)**	**100 lbs por acre**		**200 lbs por acre**	
Empujados a Mano		**Una Vez**	**Dos Veces**	**Una vez**	**Dos veces**
LESCO Giratorio	3	B+¼	A+½	C+½	B+¼
Scotts R-8A-1 Giratorio	3	G	E	No Rec.	G
Modelos Gandy (42, 36, 30, 24")*	3	12	10.5	16	12
Spyker (todos los modelos)	3	2.6	2	3.1	2.6
Equipo Arrastrado (PTO=540 RPM)		**Una vez**	**Dos Veces**	**Una vez**	**Dos Veces**
Modelos Gandy (42, 36, 30, 24")	4.5	14	11.5	19	14
Gandy, Serie 6500	4.5	15	11	20	15
Gandy, Serie 10T	5.0	16.5	12	24	16.5
Herd GT-77	4.0	--	--	8-H	--
Herd GT-77	8.0	8-H	--	--	8-H
Lely 2.3202.000.1	4.5	2	1	3.5	2
Lely, Modelo L-400	4.5	No Rec.	No Rec.	2	No Rec.
Vicon PS402	4.5	10	7	16	10
Vicon PS1002T	4.5	13	9	21	13

Nota: Esto ajustes recomendados deben usarse como punto de partida al calibrar el rociador para alcanzar la proporción de aplicación deseada de Bifen L/P. Después de calibrar, el técnico debe revisar con regularidad la cantidad de Bifen L/P que se aplica a un área conocida y realizar más ajustes, según sean necesarios, para mantener la proporción de aplicación apropiada. Los rociadores deben calibrarse periódicamente para asegurar que el uso del equipo u otros factores no han alterado la proporción de flujo de Bifen L/P. Las instrucciones para calibrar están incluidas en el Manual del Propietario que fue provisto por el manufacturero del equipo al momento de la compra.

RECOMENDACIONES DE AJUSTES DEL ROCIADOR (Texto Opcional)

Nota: A continuación se encontrará una lista de rociadores de aplicación y los ajustes apropiados. Esta lista variará dependiendo del portador alterno que se use. (Esta nota no aparecerá en la etiqueta impresa final).

Nota: Estos ajustes del rociador se establecieron usando un equipo estándar accesible por medio del manufacturero del rociador a la anchura y velocidad de guadañada usada típicamente en la industria. Se recomienda que todo equipo de rocío sea calibrado al momento de la aplicación para alcanzar la proporción de aplicación deseada.

Resistencia: Se sabe que algunos insectos desarrollan resistencia a productos usados repetitivamente para controlarlos. Debido a que el desarrollo a la resistencia no se puede predecir, el uso de este producto debe estar conforme a las estrategias de manejo de resistencia establecidas para el área de uso. Consulte con sus autoridades locales de manejo de plagas para más detalles.
Si se desarrolla una resistencia a este producto en su área, este producto u otros productos con modos similares de acción pudieran no proveer un control adecuado. Si una ejecutoria pobre no puede ser atribuida a la aplicación inapropiada o a condiciones climáticas extremas, pudiera deberse a que existe una resistencia por parte de los insectos. Si usted experimenta dificultad con el control y sospecha que una causa razonable pudiera ser la resistencia, consulte inmediatamente con el representante local de su compañía o el consultor de manejo de plagas para que le recomienden los mejores métodos alternos para el control en su área.

Los Distribuidores Deben Vender en el Empaque Original Solamente.
Términos de Venta o Uso: Al comprar este producto, el comprador y usuario aceptan las siguientes condiciones:
Garantía: Control Solutions, Inc. no garantiza expresa ni implícitamente, respecto al uso de este producto que no sea el indicado en su etiqueta. Excepto a como así se garantiza, el producto se vende como está. El comprador y usuario asumen todos los riesgos de uso y/o manipulación y/o almacenaje de este material cuando tal uso y/o manipulación y/o almacenamiento sea contrario a las instrucciones de la etiqueta.
Instrucciones y Recomendaciones: Siga las instrucciones cuidadosamente. El momento, método de aplicación y condiciones climáticas, la mezcla con otros químicos no recomendados específicamente y otros factores influyentes en el uso de este producto están fuera del control del vendedor y se asumen por el comprador a su propio riesgo.

Uso de este Producto: Las recomendaciones de Control Solutions, Inc. para el uso de este producto están basadas en pruebas consideradas confiables. El uso de este producto que esté fuera del control del manufacturero no se garantiza, expresa o implícitamente, a los efectos de tales o cuales resultados que se obtengan si se usa de acuerdo con las instrucciones o prácticas de seguridad establecidas.

Daños: El único remedio hacia el comprador o usuario por concepto de daños o garantías o negligencias se limitarán a los daños directos que no excedan el precio o costo de compra pagado y no incluirán los daños incidentales o consecuentes.

Control Solutions, Inc.
5903 Genoa-Red Bluff
Pasadena, TX 77507-1041
EPA Reg. No. 53883 - 124
EPA Est. No

(EPA appr 08-26-03)
(Notif para nombre alt 11-20-03)